

# Pokyny pro dodavatele předmětů

Povinnosti REACH informovat o látkách z Kandidátského seznamu



*Tyto pokyny mají za cíl pomoci dodavatelům předmětů – tj. výrobcům, dovozcům, velkoobchodníkům a maloobchodníkům předmětů, aby pochopili, jak získávat informace a poskytovat je za účelem plnění povinností podle nařízení REACH ve vztahu k předmětům.*

© BELGIAN FEDERAL PUBLIC SERVICE, HEALTH, FOOD CHAIN SAFETY AND ENVIRONMENT,  
GERMAN FEDERAL INSTITUTE FOR OCCUPATIONAL SAFETY AND HEALTH,  
DANISH ENVIRONMENTAL PROTECTION AGENCY,  
FRENCH MINISTRY OF ECOLOGY, SUSTAINABLE DEVELOPMENT AND ENERGY,  
NORWEGIAN ENVIRONMENT AGENCY,  
SWEDISH CHEMICALS AGENCY.

ISBN 978-91-7932-066-X

COVER PHOTOS: THINKSTOCK

GRAPHIC DESIGN: AB TYPOFORM

PŘEKLAD DO ČEŠTINY: CENIA, ČESKÁ INFORMAČNÍ AGENTURA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ  
A REACHSPEKTRUM, S.R.O.

*Pokyny pro*  
dodavatele předmětů

POVINNOSTI INFORMOVAT O LÁTKÁCH  
Z KANDIDÁTSKÉHO SEZNAMU PODLE NAŘÍZENÍ REACH

ČERVENEC 2013

# Obsah

1. Úvod 6
2. Nařízení REACH a povinnosti informovat o látkách z Kandidátského seznamu v předmětech 7
  - 2.1 Nařízení REACH 7
  - 2.2 Předměty v nařízení REACH 8
  - 2.3 Kandidátský seznam látek 8
  - 2.4 Povinnost dodavatelů informovat zákazníky 9
  - 2.5 Povinnost výrobců/dovozců oznamovat ECHA 9
  - 2.6 Jak může být Kandidátský seznam látek dále regulován nařízením REACH 10
3. Aplikace informačních povinností 11
  - 3.1 Kdy poskytnout informaci – aplikace hraničního limitu 0,1 % 11
  - 3.2 Získávání informací za použití pravděpodobnostního přístupu 13
  - 3.3 Práce v jednotlivých krocích 15
  - 3.4 Ověření informací obdržených od vlastních dodavatelů 15
  - 3.5 Provádění analýz pro doplnění či kontrolu obdržených informací 16
  - 3.6 Poskytování informací umožňující bezpečné použití předmětu 16

<b>4.</b>	<b>Ukázkové příklady, jak aplikovat informační povinnosti</b>	<b>18</b>
4.1	Předmět skládající se z jednoho předmětu	19
4.2	Předměty skládající se z několika předmětů	20
4.3	Předměty skládající se z předmětu a směsi	
4.4	Velmi složité předměty skládající se z několika sestavených předmětů a také směsí	24
4.5	Aplikace povinnosti oznamovat ECHA (čl. 7 odst. 2)	28
<b>5.</b>	<b>Postupy a nástroje, jak získávat, uložit a poskytnout informace</b>	<b>30</b>
5.1	Postupy a nástroje, jak získávat informace	30
5.2	Systémy pro ukládání dat	31
5.3	Nástroje a formáty pro poskytování informací	32
<b>6.</b>	<b>Závěrečné poznámky</b>	<b>34</b>
6.1	Souhrn	34
6.2	Výhody plynoucí z použití stejného přístupu jako v těchto Pokynech	35
<b>Příloha 1.</b>	<b>Rozdíly mezi přístupy v aplikaci 0,1% hraničního limitu</b>	<b>37</b>
<b>Příloha 2.</b>	<b>Slovník</b>	<b>40</b>

# 1

## Úvod

Tento metodický pokyn poskytuje praktické rady pro dodavatele předmětů o tom, jak plnit jejich legální povinnosti informovat o obsahu chemických látek uvedených na tzv. Kandidátském seznamu.

Profesionálním zákazníkům i spotřebitelům musí být poskytnuty určité informace. Tyto povinnosti jsou zahrnuty v evropském nařízení REACH<sup>1</sup>.

Metodický pokyn byl vypracován ve spolupráci mezi orgány odpovědnými za nařízení REACH v Belgii, Dánsku, Francii, Německu, Norsku a Švédsku.<sup>2</sup>

Metodický pokyn nejprve popisuje nařízení REACH, informační povinnosti pro látky z Kandidátského seznamu a některé další aspekty tohoto nařízení. Rovněž jsou zde uvedeny praktické rady se zaměřením na to, jak splnit povinnost informovat zákazníky, včetně toho, jak použít hraniční limit (od kterého se musí poskytnout informace), jak poprvé získat informace z vrcholu dodavatelského řetězce, a které informace poskytnout.

Je zde uvedena řada názorných příkladů.

Navíc jsou zde uvedeny některé rady o postupech a nástrojích k získávání, uchovávání a poskytování informací. Na závěr jsou uvedena krátká shrnutí důležitých rad pro práci, a proč dodavatelé mohou mít prospěch z provádění úkolů v souladu s těmito Pokyny.

Klíčové sdělení je, že *stejně informace o obsahu látek z Kandidátského seznamu musí být poskytnuty bez ohledu na to, zda je předmět prodáván samostatně nebo jako součást předmětu sestaveného z několika předmětů*. Splněním povinností tímto způsobem dodavatelé zajistí dodržování těchto povinností na celém trhu EU<sup>3</sup>. Umožní to také jednodušší a efektivnější pracovní postupy a povede to k více relevantním, konzistentním a užitečným informacím.

Je také nezbytné, aby dodavatelé vzali na vědomí skutečnost, že látky z Kandidátského seznamu mohou dále podléhat opatřením podle nařízení REACH, která mohou vážně omezit nebo zastavit jejich použití v předmětech. Jasně informace z dodavatelského řetězce umožňují se na to připravit, aby se zabránilo pozdním a možným nákladným překvapením.

1 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 ze dne 18. prosince 2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek (REACH) <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CONSLEG:2006R1907:20121009:EN:PDF>

2 Základ pokynů byl nejprve vyvinut v rámci projektu financovaného Severskou radou ministrů

3 Výklad v korespondujících pokynech z ECHA není akceptován výše zmíněnými členskými státy, ani v Rakousku. Výklad ECHA znamená, že povinnost informovat o obsahu látek z Kandidátského seznamu v předmětech může být vypuštěna, pokud je předmět v sestavě s jinými předměty. [http://echa.europa.eu/documents/10162/13632/articles\\_en.pdf](http://echa.europa.eu/documents/10162/13632/articles_en.pdf).

# 2

## Nařízení REACH a povinnosti informovat o látkách z Kandidátského seznamu v předmětech

Povinnosti popsané v těchto Pokynech jsou uvedeny v evropském nařízení REACH. Tato kapitola představuje REACH, definici “předmětu” v REACH, Kandidátský seznam v rámci REACH, povinnosti informovat o látkách z Kandidátského seznamu, a jak jsou takovéto látky dále regulovány REACH.

### 2.1 Nařízení REACH

REACH je zkratka pro registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek.

Hlavním cílem nařízení REACH je zajistit vysokou úroveň ochrany lidského zdraví a životního prostředí před riziky chemických látek, jakož i zajistit volný oběh chemických látek na trhu za současného zvýšení konkurenceschopnosti a inovace.

Většina ustanovení v REACH se týká chemických látek a výrobců a dovozců chemických látek.

Nicméně, některá ustanovení v REACH přímo ovlivňují dodavatele předmětů: informační povinnosti ve vztahu k látkám z Kandidátského seznamu a omezení použití určitých chemických látek v předmětech.<sup>4</sup>

Protože předměty – např. nábytek, textil, elektronická zařízení – obvykle obsahují nebo jsou ošetřeny chemickými látkami, mohou být dodavatelé předmětů nepřímo ovlivněni ustanoveními nařízení REACH.

Například, pokud se dodavatel chemické látky rozhodne přerušit dodávku namísto registrace chemické látky, tak to bude mít vliv na každého výrobce předmětů, který v současné době danou chemickou látku používá.

---

4 Navíc existuje povinnost pro dovozce a výrobce předmětů registrovat látky, které jsou záměrně uvolňovány během normálního a předvídatelného použití předmětu

## 2.2 Předměty v nařízení REACH

Výrobky jiné než chemické látky a směsi jsou v nařízení REACH nazývány “předměty”. Předměty jsou např. výrobky jako jsou textil, nářadí, hračky, elektronické zařízení a dopravní prostředky.

REACH (v článku 3 odst. 3) definuje “předmět” jako:

**[Předmět]** “věc, která během výroby získává určitý tvar, povrch nebo vzhled určující její funkci ve větší míře než její chemické složení”

Podle nařízení REACH je “dodavatelem předmětu” výrobce nebo dovozce předmětu, distributor či jiný účastník dodavatelského řetězce, který předmět uvádí na trh. “Příjemcem předmětu” se rozumí průmyslový nebo profesionální uživatel, nebo distributor, kterému je předmět dodáván. Spotřebitelé nejsou definováni jako “příjemci”.

Každý předmět může obsahovat nebezpečné chemické látky, které mohou být (neúmyslně) uvolňovány. Některé látky mohou být uvolňovány již v průběhu použití, např. z oblečení při kontaktu s pokožkou. Jiné látky mohou být uvolněny později během recyklace či nakládání s odpady.

## 2.3 Kandidátský seznam látek

Látky zařazené na tzv. Kandidátský seznam jsou označeny jako “Látky vzbuzující mimořádné obavy” (SVHC), protože mají velmi nebezpečné přirozené vlastnosti. Kandidátský seznam je zveřejněn na webových stránkách Evropské agentury pro chemické látky (ECHA)<sup>5</sup>. Aby byla látka identifikována jako SVHC, musí splňovat jedno či více následujících kritérií:

- ▶ látka splňuje kritéria pro klasifikaci jako karcinogenní, mutagenní nebo toxická pro reprodukci (CMR)<sup>6</sup>
- ▶ perzistentní, bioakumulativní a toxická látka (PBT)
- ▶ vysoce perzistentní a vysoce bioakumulativní látka (vPvB)
- ▶ látka, u níž existují důkazy o stejné obavy, jako jsou např. endokrinní disruptory

Všimněte si prosím, že pro označení látky jako SVHC, není potřeba prokázání expozice a rizik.

5 Odkaz na celou kandidátskou listinu na webových stránkách ECHA: [The Candidate List, http://echa.europa.eu/web/guest/candidate-list-table](http://echa.europa.eu/web/guest/candidate-list-table)

6 Jen ty nejvíc nebezpečné CMR látky (kategorie 1A a 1B) mohou být identifikované jako SVHC



Nové látky pro Kandidátský seznam jsou určovány průběžně a seznam je v současné době aktualizován dvakrát za rok. Jakmile jsou látky zařazeny do Kandidátského seznamu, musí dodavatelé informovat zákazníky, a v některých případech také ECHA (6 měsíců po začlenění) o přítomnosti těchto látek. Tyto látky však mohou být dále používány, pokud nebyla přijata další opatření – viz 2.6.



## 2.4 Povinnost dodavatelů informovat zákazníky

Nařízení REACH ukládá povinnost *dodavatelům*, aby poskytli informace svým zákazníkům, pokud předmět obsahuje látku uvedenou na Kandidátském seznamu v koncentraci nad 0,1 hm. %. Tato povinnost je popsána v článku 33 v nařízení REACH a použije se, *jakmile je látka začleněna* na Kandidátský seznam. Návod, jak aplikovat tuto povinnost je uveden v kapitolách 3–5.

Článek 33 REACH:

- ▶ Platí pro všechny dodavatele předmětů, které obsahují více než 0,1 hm. % jakékoliv látky z Kandidátského seznamu;
- ▶ Požaduje, aby dodavatel poskytl příjemci předmětu dostatečné informace umožňující bezpečné používání předmětu. Minimálně musí být poskytnut název látky;
- ▶ Požaduje, aby dodavatel tyto informace poskytl spotřebiteli na vyžádání a to do 45 dnů od data podání žádosti.

## 2.5 Povinnost výrobců/dovozců oznamovat ECHA

Kromě výše popsané povinnosti, článek 7 odst. 2 nařízení REACH vyžaduje, aby každý výrobce či dovozce předmětů zaslal oznámení agentuře ECHA, pokud všechny jeho dodávané předměty během roku – bez ohledu na kategorii – obsahují dohromady více než 1 tunu látky z Kandidátského seznamu. Berou se v úvahu pouze předměty, jež obsahují více než 0,1 hm. % příslušné látky. Tuto povinnost je nutné splnit do *6 měsíců po zařazení látky na Kandidátský seznam*.

Oznámení agentuře ECHA není potřeba, pokud 1) použití látky v předmětech je pokryto registrací látky podle nařízení REACH<sup>7</sup> (Čl. 7 odst. 6) nebo 2) může dodavatel vyloučit expozici člověka nebo životního prostředí za běžných či důvodně předpokládaných podmínek použití včetně odstraňování (Čl. 7 odst. 3).

<sup>7</sup> Pro informace ohledně registrací se obraťte na webové stránky ECHA: [echa.europa.eu](http://echa.europa.eu), nebo na národní REACH helpdesk: <http://echa.europa.eu/web/guest/support/helpdesks/national-helpdesks/list-of-national-helpdesks>

## 2.6 Jak může být Kandidátský seznam látek dále regulován nařízením REACH

Je důležité si uvědomit, že látky z Kandidátského seznamu mohou časem podléhat dalším opatřením podle nařízení REACH, jež mohou významně omezit nebo ukončit jejich použití v předmětech.

*Časově limitované povolování:* Látky z Kandidátského seznamu látek jsou postupně uváděny také v Příloze XIV nařízení REACH prostřednictvím prioritizační procedury – s nejzazším datem podání žádosti, a datem zániku. Po datu zániku není povoleno uvádění na trh a používání příslušné látky, kromě případu, kdy Evropská komise umožní časově limitovanou autorizaci (povolení). Žádosti o autorizaci musí být zaslány agentuře ECHA. O autorizaci mohou žádat výrobci a dovozci látky, ale také uživatelé látky, jako jsou např. výrobci předmětů, kteří používají látku v předmětech či jinak. Důležitým cílem autorizace je nahrazení dané látky.

*Omezení podle nařízení REACH:* Pokud bylo na základě konkrétního použití látky zjištěno nepřijatelné riziko, může to vést k rozhodnutí Komise omezit nebo dokonce zastavit uvádění na trh a používání této látky, včetně použití v předmětech. Nová omezení se doplňují do přílohy XVII nařízení REACH.

Je možné omezit některá použití látky z Kandidátského seznamu a přiřadit některým jiným použitím povinnost autorizace.

# 3.

## Aplikace informačních povinností

Tato kapitola poskytuje návod, jak aplikovat 0,1% hraniční limit pro poskytování informací zákazníkům. Dává také návod, jak nejprve získat potřebné informace od vlastních dodavatelů, a jaké informace poskytnout. V kapitole 4 jsou uvedeny názorné příklady demonstrující, jak může být práce provedena. V kapitole 5 jsou uvedeny rady k postupům a nástrojům, které mohou být použity pro práci.

### 3.1 Kdy poskytnout informaci – aplikace hraničního limitu 0,1 %

#### PRINCIP “JEDNOU PŘEDMĚT, VŽDYCKY PŘEDMĚT”

Aplikace limitu 0,1 hm. %, jehož překročení přináší povinnost poskytnout informace, je jednoduchá, pokud je předmět složen přímo z látky či směsi.

Většina předmětů je však sestavena z několika či mnoha dalších předmětů. Aplikace limitu je, s ohledem na sestavené předměty, v těchto Pokynech založena na přístupu “*Jednou předmět, vždycky předmět*”, jež je podporovaný Belgií, Dánskem, Německem, Francií, Norskem a Švédskem.

Tento princip je v souladu s tím, jak je předmět definován v článku nařízení REACH (článek 3 odst. 3) a zní:

“ Jakmile se objekt během výroby stane předmětem, zůstane předmětem, dokud se nakonec nestane odpadem po koncovém použití”.

To znamená, že:

- ▶ Jakmile jsou dva předměty spojeny do formy sestaveného předmětu, oba si udržují jejich statut předmětů
- ▶ 0,1% hraniční limit se tudíž vztahuje na každý objekt – v rámci sestaveného předmětu – který splňuje definici předmětu v REACH, a který již byl předmětem před sestavením.<sup>8</sup>

<sup>8</sup> To je odlišné od toho, co je uvedeno v Pokynech ECHA “Pokyny ohledně požadavků na látky v předmětech”, které jsou založeny na interpretaci Komise, že hraniční hodnota 0,1% by měla být použita na celý sestavený předmět. V příloze 1 jsou odlišnosti mezi přístupy použití 0,1% hraničního limitu dále vysvětleny.

Tento princip byl vyvinut formou hloubkových studií právníckého textu, a výše uvedenými zeměmi byl shledán v souladu s nařízením REACH.

Podle tohoto principu se hraniční limit nepoužije na objekt – v rámci sestaveného předmětu – který je látkou nebo směsí nebo tím byl před sestavením. Proto, s ohledem na látky z Kandidátského seznamu obsažené např. v barvě nebo lepidle (které jsou směsmi) a přidané v průběhu výroby, musí být hraniční limit použit na předmět, ke kterému byla barva či lepidlo přidané, např.:

- ▶ na malovaný předmět, pokud byla barva přidána pouze na jeden z předmětů v sestaveném předmětu
- ▶ na celý malovaný sestavený předmět, pokud byla barva přidána na celý sestavený předmět
- ▶ na sestavený předmět vzniklý slepením dvou předmětů dohromady

## NĚKOLIK ZÁKLADNÍCH PRAVIDEL, JAK PRINCIP APLIKOVAT

Následující základní pravidla jsou užitečná při použití principu “Jednou předmět, vždycky předmět” u objektů v rámci sestaveného předmětu:

1. Pokud byl objekt v rámci sestaveného předmětu předmětem před tím než byl začleněn, zůstane předmětem, na který se použije hraniční limit, i po sestavení
2. Pokud byl objekt v rámci sestaveného předmětu látkou nebo směsí před tím než byl začleněn, musí být hraniční limit s ohledem na látku z Kandidátského seznamu použit na sestavený předmět.
3. Komplexita předmětu nemění tato dvě pravidla. V případě pochybností, zdali je objekt předmětem nebo látkou nebo směsí, může pomoci porovnání s definicí předmětu podle nařízení REACH (článek 3 odst. 3).<sup>9</sup>

Jak použít limit je také demonstrováno na řadě případů v příkladech v Kapitole 4. V ostatních případech musí dodavatelé použít vlastní úsudek, jak aplikovat informační povinnosti rozumným způsobem s ohledem na dané pokyny a samotnou podstatu povinností, tzn. že informace musí být předány v dodavatelském řetězci až ke konečnému uživateli.

## DALŠÍ VYSVĚTLENÍ PRINCIPU

Mnoho různých jednoduchých předmětů je komerčně prodáváno nejprve jako jednotlivé předměty, pak jsou začleněny do sestaveného předmětu a někdy jsou použity po rozebrání sestaveného předmětu jako náhradní díly. Podle tohoto principu zůstávají předměty předměty po celý jejich životní cyklus – také když jsou začleněny – dokud nejsou nakonec odstraněny jako odpad. To platí např. pro pružiny, vnitřní kryty, pásy, kryty kol aut, ráfky

<sup>9</sup> Návodné otázky v Kapitole 2.4 Pokynů ECHA mohou nabídnout další pomoc, jak určit jestli je objekt předmětem nebo látkou nebo směsí.

jízdních kol, řetězové kroužky a sedlovky používané pro jízdní kola.

Některé předměty, např. některé počítače, jízdní kola anebo kusy nábytku, je možné zakoupit buď smontované nebo jako balík předmětů pro vlastní smontování doma. V souladu s tímto principem jsou předměty stále předměty bez ohledu na to, zda jsou součástí balení pro vlastní montáž nebo v již smontovaném předmětu.

Tento princip však nelze aplikovat v případě, kdy objekt byl látkou nebo směsí před výrobou předmětu, např. rukojeť šroubováku, pokud byla vytvořena lisováním plastů na kovové části.

## 3.2 Získávání informací za použití pravděpodobnostního přístupu

Pokud je hraniční limit použit v souladu s principem “Jednou předmět – vždycky předmět”, tak je dostačující zjistit od vlastního dodavatele, zdali určitý předmět – ať už byl zakoupen jako samostatný předmět nebo byl zahrnut do sestaveného předmětu – obsahuje více než 0,1 % určité látky z Kandidátského seznamu.

Tato informace – *tak jak je* – může být předána ve směru dodavatelského řetězce k vlastním zákazníkům.

Pro dodavatele, kteří dodávají velké množství předmětů nebo velmi složitých sestavených předmětů, může být problém zjistit, ve kterých předmětech jsou které látky obsaženy, protože počet látek uvedených v Kandidátském seznamu je relativně velký a stále se zvyšuje. Nicméně, mnoho látek uvedených v seznamu není v předmětech ani použito – např. kvůli fyzikálnímu stavu. Navíc, určitá látka je často hlavně nebo pouze používána v určitých materiálech (jako jsou některé plasty), které jsou zase samy používány v určitých kategoriích předmětů.

Pro práci lze použít i tzv. “pravděpodobnostní přístup”. V duchu tohoto přístupu je třeba nejprve posoudit, které předměty mohou pravděpodobně obsahovat látky z Kandidátského seznamu – na základě použitých materiálů – a pak zvážit, které látky mohou pravděpodobně obsahovat. Například: plastová rukojeť řídítka jízdního kola může obsahovat změkčovadla často používaná v plastech. Po tomto zhodnocení mohou být dotazy k vlastním dodavatelům zaměřeny na tyto předměty a látky. Tím se zvýší relevance odpovědí v porovnání s případy, kdy jsou zasílány velmi obecné otázky o všech předmětech a látkách ve směru nahoru v dodavatelském řetězci.

Za předpokladu správného dodržování povinností v Článku 33 v souladu s principem “jednou předmět, vždycky předmět”, by postupem času měli dodavatelé obvykle *automaticky* obdržet potřebnou informaci o obsahu látek z Kandidátského seznamu v předmětech, které nakupují od jejich dodavatelů, speciálně od evropských dodavatelů.

## ZJIŠTĚNÍ, KTERÉ LÁTKY JSOU JIŽ NA KANDIDÁTSKÉM SEZNAMU – NEBO MŮŽOU NĚKDY BRZY BÝT

Protože je seznam pravidelně aktualizován, je potřeba pravidelně kontrolovat, které další látky na něj byly přidány. To je možné přes následující webové stránky ECHA: [Kandidátský seznam](#)<sup>10</sup>.

Jelikož povinnost informovat zákazníky je nutno splnit okamžitě po uvedení látky na Kandidátský seznam, je užitečné vědět, které látky mohou být brzy uvedeny:

- a) Látky, které jsou již navrženy k zařazení do seznamu ([Veřejné konzultace](#)<sup>11</sup>)
- b) Látky, u nichž bude připravena dokumentace pro identifikaci jako SVHC ([Evidence záměrů](#)<sup>12</sup>)

## KONTROLA, KTERÉ LÁTKY MOHOU BÝT PRAVDĚPODOB- NĚ POUŽITY V PŘÍSLUŠNÝCH PŘEDMĚTECH

Informací o použití látek z Kandidátského seznamu v předmětech není příliš, ale následující může nabídnout první informace:

- ▶ Několik zemí EU publikovalo určité informace o běžných použitích takovýchto látek.
- ▶ Spolupráce v rámci odvětví může přispět k identifikaci látek z Kandidátského seznamu nejčastěji používaných v předmětech tohoto odvětví. Např. průmyslové asociace mohou být potenciálně schopny poskytnout informace o běžně používaných látkách z Kandidátského seznamu.

Znalosti o tom, které materiály jsou používány v určité kategorii předmětů mohou být kombinovány s poznatky, které látky z Kandidátského seznamu mohou být používány v takovýchto materiálech. Například: pokud je předmět vyráběn zejména za použití specifických plastů a s vědomím toho, že se v těchto plastech používá zvláštní druh změkčovadla, pomáhá odpovědět na otázku, zdali jsou tato změkčovadla pravděpodobně přítomna v tomto daném předmětu.

Jakmile dodavatel učinil pravděpodobnostní analýzu, může zaslat cílené otázky jeho vlastním dodavatelům. Veškeré doplňkové analýzy může také případně směřovat k předmětům/látkám, u nichž je pravděpodobnost nalezení obsahu příslušných látek poměrně vysoká.

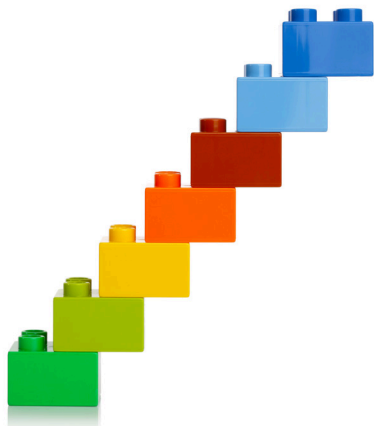
*Nicméně*, je vhodné být při použití pravděpodobnostního přístupu opatrný. Údaje z pravděpodobnostní analýzy se nesmí použít k odvození závěru, že jiné látky z Kandidátského seznamu než ty nejpravděpodobnější nejsou přítomny, zvláště v případě dovážených předmětů. Pokud jsou nakonec i “méně pravděpodobné” látky přítomny, je dodavatel stále zodpovědný za poskytnutí odpovídajících informací o těchto látkách.

---

10 <http://echa.europa.eu/web/guest/candidate-list-table>

11 <http://echa.europa.eu/web/guest/proposals-to-identify-substances-of-very-high-concern>

12 <http://echa.europa.eu/web/guest/registry-of-current-svhc-intentions>



### 3.3 Práce v jednotlivých krocích

Pokud má dodavatel jen omezené znalosti o obsahu látek z Kandidátského seznamu v předmětech, může být velmi náročné zjistit, zdali jsou nějaké takové látky obsaženy, a pokud ano, tak jaké a kde. To platí zejména pro dodavatele, kteří dodávají velké množství předmětů z různých kategorií předmětů, nebo kteří dodávají velmi složité sestavené předměty. To platí bez ohledu na to, jakým způsobem bude potom hraniční limit použit.

V takovém případě může být užitečné kombinovat pravděpodobnostní přístup s prací v jednotlivých krocích.

Prvním krokem může být například použití pravděpodobnostního přístupu na větší začleněné předměty a zjišťovat, kde je přítomnost látek z Kandidátského seznamu pravděpodobná. V následujících krocích může být to samé provedeno u menších a menších začleněných předmětů.

Shromažďovat veškerá data pro sestavené předměty obsahující mnoho různých předmětů může nějakou dobu trvat, ale poskytne to potřebné znalosti. Bylo to již prokázáno v některých odvětvích jako je automobilový průmysl a částech sektoru výroby mobilních telefonů (viz bod 5.2).

**Otázky týkající se látek z Kandidátského seznamu** v předmětech musí být vždy pokládány a zodpovídaný případ od případu. Je na odpovědnosti dodavatele posoudit, kdy proces zjišťování zastavit, když se domnívá, že již není vhodné pro hledání informací dále rozebírat sestavený předmět na ještě menší předměty nebo vyloučit přítomnost určité látky z důvodu použitého materiálu. Je však třeba mít na paměti, že informační povinnosti se vztahují na všechny předměty bez ohledu na jejich velikost či hmotnost, protože žádný dolní limit není v nařízení REACH uveden.

### 3.4 Ověření informací získaných od vlastních dodavatelů

Informace od vlastních dodavatelů předmětů musí být průběžně ověřovány: Je informace dostatečná? Je informace věrohodná? Použil dodavatel 0,1% hraniční limit pro předměty zahrnuté v sestavených předmětech? Například může být vhodné vzít v úvahu následující:

- ▶ Byla obdržena informace, že předmět obsahuje látku z Kandidátského seznamu, je známa identifikace látky a její lokalizace v předmětu

Pravděpodobně není třeba dalších opatření, informace mohou být předány zákazníkům.

- ▶ Nebyla obdržena žádná informace o tom, zdali je v předmětu obsažena látka z Kandidátského seznamu

Příjemce musí zvážit, co je nejpravděpodobnější, protože:

- ▶ Žádné informace mohou znamenat, že v předmětu *nejsou obsaženy* žádné látky z Kandidátského seznamu.

- ▶ Žádné informace mohou také znamenat, že dodavatel dosud *nemá takové informace*, nebo si *není vědom* svých povinností, nebo *není s nimi v souladu*.
- ▶ Žádné informace mohou také – pro sestavené předměty – znamenat, že dodavatel ví o *přítomnosti* látky z Kandidátského seznamu ve vysoké koncentraci v začleněném předmětu. Když aplikuje hraniční limit na celý sestavený předmět, je pak spočítaná “fiktivní” koncentrace látky nižší než hraniční limit.

V případě takových pochyb nebo nedostatečných informací, jsou zapotřebí další opatření, např. doplňující otázky na vlastní dodavatele nebo i chemické rozborů provedené tam, kde je to možné a vhodné.

### 3.5 Provádění analýz pro doplnění či kontrolu obdržených informací

Analýzy mohou být použity k doplnění nedostatečných informací od dodavatelů, nebo existuje-li podezření, že předmět obsahuje látku ze Seznamu kandidátů, nebo pro kontrolu obdržených informací. Vzhledem k nákladům a s analýzou spojenými obtížemi, jsou analýzy používány pouze pro tyto účely.

Není vhodné analyzovat celý sestavený předmět – vyrobený z mnoha předmětů a možná i mnoha materiálů – pro účel zjištění obsahu jakékoliv látky z Kandidátského seznamu. Místo toho by měla být analýza zaměřena na ověření, zda jedna či omezená skupina látek je přítomna v určitém předmětu, např. plastové rukojeti jízdního kola. To odpovídá aplikaci principu “Jednou předmět, vždycky předmět”.

Pokud má společnost zaveden obecný systém řízení jakosti, pak tento často zahrnuje určité faktické kontroly – v případě potřeby pomocí testů či analýz – zdali je dodávané zboží v souladu s firemními požadavky na kvalitu.

### 3.6 Poskytování informací umožňující bezpečné použití předmětu

Článek 33 nařízení REACH pouze uvádí, že *dodavatelé mají poskytnout dostatečné informace umožňující bezpečné použití předmětu včetně alespoň názvu látky*. Dodavatel tedy musí poskytnout alespoň název látky a musí zhodnotit, zda zákazník potřebuje další informace o opatřeních umožňujících bezpečné použití. Je jasné, že není vždy dostatečné poskytnout pouze název látky<sup>13</sup>.

<sup>13</sup> To je ukázáno také v pokynech ECHA: [http://echa.europa.eu/documents/10162/13632/articles\\_en.pdf](http://echa.europa.eu/documents/10162/13632/articles_en.pdf)



“Aby bylo možné zajistit bezpečné použití, je důležité mít k dispozici informace o tom, kde v je v předmětu přítomna látka z Kandidátského seznamu.”

Aby bylo možné zajistit bezpečné použití, je důležité mít k dispozici informace o tom, kde je v předmětu přítomna látka z Kandidátského seznamu.

Potřebné informace budou automaticky poskytovány, pokud budou informační povinnosti plněny v souladu s těmito Pokyny. Bez patřičných údajů může být těžké (nebo nemožné) rozhodnout o opatřeních vhodným způsobem.

REACH dále uvádí, že spotřebitelé mají obdržet odpověď nejpozději do 45 dnů od požádání.

U příjemců není uvedeno nic takového jako: “pouze na žádost” a “45denní prodleva”.

Informace musí být poskytovány příjemcům automaticky, jakmile byla látka zahrnuta do Kandidátského seznamu.

Informace o názvu látky a kde je látka přítomna může být např. pro jízdní kolo vyjádřena takto:

“Držadla rukojeti obsahují bis(2-ethylhexyl) ftalát (DEHP).”

# 4.

## Ukázkové příklady, jak plnit informační povinnosti

Uvedené příklady demonstrují problémy řešené v Kapitole 3. Jsou určeny především k názorné ukázce, jak uplatnit 0,1% hraniční limit u různě složitých předmětů. Připraveny jsou tipy pro získávání informací a jak tyto informace poskytovat dále. Každý příklad obsahuje:

1. *Vstupní podmínky:* stručný popis předmětu, a údaje o tom, které látky z Kandidátského seznamu předmět obsahuje a kolik procent. Tyto informace obvykle nejsou zpočátku k dispozici.
2. *Aplikace 0,1% hraničního limitu:* Praktické použití principu “Jednou předmět, vždycky předmět”.
3. *Získávání informací:* V příkladech jsou uvedeny pouze některé rady, jak postupovat, kde je to vhodné použitím pravděpodobnostního přístupu a práce v jednotlivých krocích.
4. *Poskytování informací:* V příkladech je uvedeno jen to základní, co se musí poskytnout. Dodavatelé musí zvážit, co dalšího budou poskytovat, aby zajistili zákazníkům bezpečné použití.

Veďte prosím na vědomí, že příklady nejsou vyčerpávající, protože cílem je zaměřit se na určité látky a předměty a objasnit základní principy. V předmětech může být obsaženo více látek z Kandidátského seznamu než je zde uvedeno, a sestavené předměty mohou obsahovat další jednotlivé předměty než ty uvedené.

Příklady pocházejí z následujících “kategorií” předmětů:

- (4.1) Předmět skládající se z jednoho předmětu (plastová židle)
- (4.2) Předměty skládající se z několika předmětů (jízdní kolo, křeslo)
- (4.3) Předměty skládající se z předmětu a směsi (kabel, tričko)
- (4.4) Velmi složitý předmět skládající se z mnoha jiných předmětů a směsi (směsí) (stolní počítač)
- (4.5) Příklad aplikace Článku 7 odst. 2 (kuchyňské nádobí)

## 4.1 Předmět skládající se z jednoho předmětu



### Plastová zahradní židle

#### *Vstupní podmínky:*

- ▶ Židle je odlita v jednom kuse. Je vyrobena z polyethylenových plastových pelet.

#### *Není známo, kdy začíná získávání informací:*

- ▶ Pelety obsahují chroman-molybdenan-síran olovnatý, červeň (C.I. Pigment Red 104) v koncentraci 0,12 %.

### APLIKACE HRANIČNÍHO LIMITU

V tomto případě je aplikace jednoduchá, limit musí být aplikován na židli, protože byla odlita v jednom kuse.

### ZÍSKÁVÁNÍ INFORMACÍ

Podle nařízení REACH (Článku 31) musí dodavatel jakékoliv látky, která je klasifikovaná jako nebezpečná, nebo je PBT/vPvB, nebo je zahrnuta v Seznamu kandidátů z jiných důvodů, poskytnout bezpečnostní list. To samé platí pro směsi klasifikované jako nebezpečné. V tomto případě, podle bezpečnostního listu od dodavatele plastových pelet – které jsou směsí – přidaný pigment obsahuje chroman-molybdenan-síran olovnatý, červeň (C.I. Pigment Red 104) s CAS číslem 12656-85-8. Koncentrace v peletách, a tudíž v židli, je 0,12 %, tj. více než 0,1 %.

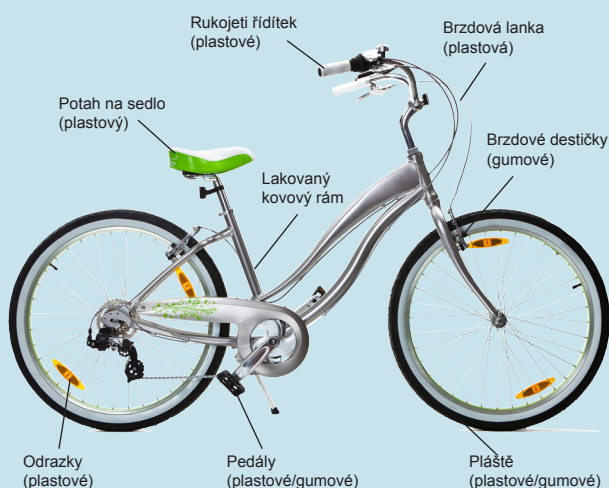
### POSKYTOVÁNÍ INFORMACÍ

Příjemci/spotřebiteli by měla být poskytnuta minimálně tato informace:

“ Tato zahradní židle obsahuje chroman-molybdenan-síran olovnatý, červeň (C.I.Pigment Red 104)”

## 4.2 Předměty skládající se z několika předmětů

Následující dva příklady ilustrují předměty sestavené z určitého množství předmětů, na které musí být hraniční limit aplikován jednotlivě.



### Jízdní kolo

#### Vstupní podmínky:

- ▶ Jízdní kolo je sestaveno z několika předmětů, které mohou obsahovat látky z Kandidátského seznamu. Některé z těchto předmětů jsou často prodávány jako náhradní díly.

#### Není známo, kdy začíná získávání informací:

- ▶ Rukojeti řídítek obsahují více než 0,1 % bis (2-ethylhexyl) ftalátu (DEHP) s CAS číslem 117-81-7.
- ▶ Potah na sedlo obsahuje více než 0,1 % dibutyl ftalátu (DBP) s CAS číslem 84-74-2.

### APLIKACE HRANIČNÍHO LIMITU

Obojí, tzn. rukojeti řídítek, i potah na sedlo byli předměty před sestavením jízdního kola a jsou stále předměty. Princip “Jednou předmět, vždycky předmět” je pro ně tedy použitelný. Pokud některý z nich obsahuje více než 0,1 % látky z Kandidátského seznamu, musí být poskytnuta odpovídající informace.

### ZÍSKÁVANÍ INFORMACÍ

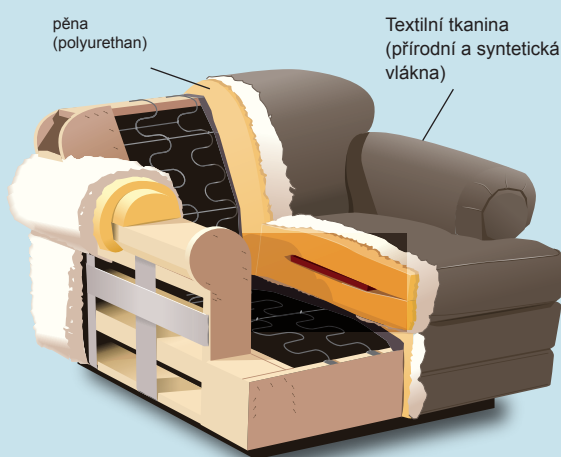
Pravděpodobnostní analýza by mohla říct např. následující: *sedlo, rukojeti, kabely a pedály* mohou být vyrobeny z měkkých plastů, které mohou obsahovat např. změkčovadla (např. ftaláty). *Pláště, pedály a brzdové destičky* mohou být vyrobeny z gumy, která může obsahovat změkčovadla, retardéry hoření a jiné látky z Kandidátského seznamu. *Rám, kola a ozubená kolečka* jsou vyrobeny z kovových materiálů. Některé z těchto předmětů jsou lakované. U předmětů z čistých kovů je menší pravděpodobnost, že obsahují látku z Kandidátského seznamu. Takovéto látky by však mohly obsahovat nátěrové barvy, nebo tyto látky mohou být použity v procesu povrchové úpravy, např. inhibice koroze (např. chroman sodný, chroman draselný a kyseliny vytvořené z oxidu chromového). *Odrázky* vyrobené z tvrdého plastu mohou také obsahovat látku z Kandidátského seznamu, např. v použitém pigmentu. Po provedené pravděpodobnostní analýze, mohou být zaslány otázky směrem nahoru v dodavatelském řetězci se speciálním zaměřením na nejvíce pravděpodobné předměty a látky.

## POSKYTOVÁNÍ INFORMACÍ

Informace získané od dodavatele mohou být předány dál. Minimálně musí být poskytnuty názvy látek a předmětů, v kterých jsou látky obsaženy:

“Držadla rukojetí obsahují bis (2-ethylhexyl) ftalát (DEHP).

Plastový kryt sedadla obsahuje dibutyl ftalát (DBP).”



### Křeslo

#### Vstupní podmínky:

- ▶ Čalouněné křeslo je sestaveno z několika předmětů vyrobených z různých materiálů

#### Není známo, kdy začíná získávání informací:

- ▶ Potah pohovky je z textilní tkaniny, která obsahuje 0,17 % hexabromcyklododekanu (HBCDD) s CAS číslem 25637-99-4.
- ▶ Sedákový pěnový blok je z většího polyurethanového pěnového bloku, který obsahuje 0,2 % tris(2-chlorethyl) fosfátu s CAS číslem 115-96-8.

## APLIKACE HRANIČNÍHO LIMITU

Již před sestavením předmětu byla tkanina předmětem. Řezání tkaniny na kusy s různými tvary nemění funkci předmětu. Informace o obsahu látky z Kandidátského seznamu musí být předána pro tkaninu jako pro specifický předmět. Stejný postup platí pro pěnu použitou na sedák, která byla před sestavením také předmětem.

## ZÍSKÁVÁNÍ INFORMACÍ

Prvním krokem je pravděpodobnostní analýza. Použité materiály mohou pomoci identifikovat látky z Kandidátského seznamu, které by mohly být nalezeny v jednotlivých částech křesla. Tento postup může také vést k závěru, že některé látky z Kandidátského seznamu nejsou s velkou pravděpodobností obsaženy. Například tkanina a sedáková pěna mohou obsahovat retardéry hoření jako je HBCDD. Tkanina nebo syntetická kůže může být na bázi polymerů jako je PVC, které může obsahovat např. pigmenty a změkčovadla jako jsou ftaláty. Pravděpodobnostní analýza může vést k položení otázek směrem nahoru v dodavatelském řetězci, zdali tkanina nebo sedáková tlumící pěna obsahují některou z látek zařazených na Kandidátském seznamu se speciálním zaměřením na HBCDD, tris (2-chlorethyl) fosfát, nebo ftaláty (jež všechny jsou na Kandidátském seznamu zařazeny).

## POSKYTOVÁNÍ INFORMACÍ

Informace získaná od dodavatele může být předána dál. Minimálně musí být poskytnuta následující informace:

"Pěnové sedáky křesla obsahují tris (2-chlorethyl) fosfát a tkanina obsahuje hexabromcyklododekan (HBCDD)"

## 4.3 Předměty skládající se z předmětu a směsi

Látka nebo směs, které byly přidány k předmětu během výroby nenaplnují definici předmětu. Hraniční limit pro látky z Kandidátského seznamu se v přidané látce nebo směsi aplikuje na předmět, který byl ošetřen (potažen, namalován, apod.) touto látkou či směsí. Demonstrují to příklady níže uvedené – potažený kabel a tričko s potiskem.



### Potažený kabel

#### *Vstupní podmínky:*

- ▶ Kabel je určen pro profesionální použití a obsahuje jádro z měděného drátu s PVC potahem. Měděný drát byl předmětem před výrobou kabelu, zatímco PVC byl kapalnou směsí.
- ▶ Kabel je v tomto případě vyráběn nástřikem kapalného PVC na měděný drát.

#### *Není známo, kdy začíná získávání informací:*

- ▶ PVC použité v potahování obsahuje 40 % benzyl butyl ftalátu (BBP) s CAS číslem 85-68-7.

## APLIKACE HRANIČNÍHO LIMITU

PVC povlak obsahuje BBP, ale povlak byl směsí před výrobou kabelu. První předmět, který obsahuje BBP je kabel. Tudíž v tomto případě 0,1% limit by měl být aplikován na celý kabel. Pokud PVC povlak tvoří 10 % z celkové hmotnosti kabelu, pak fiktivní průměrná BBP koncentrace v tomto kabelu bude 4 % ( $40 \% : 10 = 4 \%$ ), což je nad 0,1 %. Tudíž musí být poskytnuta informace o obsahu BBP v kabelu.

## ZÍSKÁVANÍ INFORMACÍ

Výrobce kabelu by měl automaticky obdržet bezpečnostní list od dodavatele kapalného PVC. Bezpečnostní list by měl informovat o obsahu BBP, včetně koncentračního rozsahu látky. Malá pravděpodobnostní analýza může vést k závěru, že je nepravděpodobné, aby také měděný drát obsahoval látku z Kandidátského seznamu.

## POSKYTOVÁNÍ INFORMACÍ

Minimálně musí být příjemcům poskytnuty následující informace:

“ Kabel obsahuje benzyl butyl ftalát (BBP).”



### Potištěné tričko

*Vstupní podmínky:*

- ▶ Tričko má potisk. Surovina pro potisk je dodávána na výrobní místo jako kapalná barva v různých odstínech.

*Není známo, kdy začíná získávání informací:*

- ▶ Barva obsahuje 30 % bis (2-ethylhexyl) ftalátu (DEHP) s CAS číslem 117-81-7. Obsah DEHP v tričku je 0,15 %.

## APLIKACE HRANIČNÍHO LIMITU

Barva byla před výrobou potištěného trička směsí a nikoliv předmětem. První předmět, který obsahuje DEHP je tričko. V tomto případě s ohledem na obsah DEHP musí být 0,1% hraniční limit aplikován na tričko s potiskem. Hmotnost barvy je 0,5 % hmotnosti trička. Průměrná koncentrace DEHP v tričku tudíž bude 0,15 %, což je stále více než 0,1 %.

## ZÍSKÁVANÍ INFORMACÍ

Pokud bylo potištěné tričko vyrobeno v EU měl by výrobce automaticky obdržet bezpečnostní list od dodavatele tekuté barvy uvádějící, že obsahuje DEHP a poskytující informaci o koncentraci (koncentračním rozsahu) této látky v barvě. Pokud je potištěné tričko dováženo ze zemí mimo EU, musí si dovozce tuto informaci zjistit od svého neevropského dodavatele. Pravděpodobnostní analýza může vést např. k dotazu dovozce na svého neevropského dodavatele, zdali barva obsahuje nějakou látku z Kandidátského seznamu a konkrétněji pak pigmenty nebo ftaláty z Kandidátského seznamu.

## POSKYTOVÁNÍ INFORMACÍ

Minimálně musí být příjemcům/spotřebitelům poskytnuta následující informace:

“ Tričko obsahuje bis (2-ethylhexyl) ftalát, (DEHP).”

## 4.4 Velmi složité předměty skládající se z několika sestavených předmětů a směsí

Jako příklad je zde uveden stolní počítač (PC). Příklad začíná 1) elektronickými předměty, pokračuje 2) deskou plošných spojů (PCB), a končí 3) celým počítačem. Tímto způsobem bere příklad v úvahu určité segmenty výrobního řetězce stolního počítače.



### Elektronické předměty

*Vstupní podmínky:*

- ▶ a) Kondenzátor je potažen plastovou vrstvou vyrobenou z polymerní směsi s aditivou a je později připájen nebo přilepen k PCB

*Není známo, kdy začíná získávání informací:*

- ▶ Krycí plastová vrstva obsahuje dibutyl ftalát s CAS číslem 84-74-2.

### APLIKACE HRANIČNÍHO LIMITU

Krycí plastová vrstva nikdy neexistovala jako jednotlivý předmět. Hraniční limit tudíž musí být aplikován na celý předmět, tj. kondenzátor.

### ZÍSKÁVANÍ INFORMACÍ

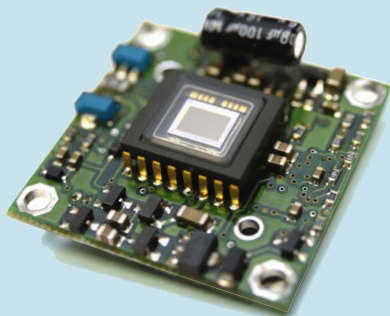
Pokud je předmět vyráběn v EU, tak by měl výrobce automaticky obdržet bezpečnostní list od dodavatele směsi, v němž je uvedena informace o obsahu látky z Kandidátského seznamu a její koncentrace, příp. koncentrační rozsah. Pokud je předmět dovážen, musí se dovozce dotázat svého neevropského dodavatele na tuto informaci. Pravděpodobnostní analýza může vést k tomu, že se dovozce zaměří na to, zdali předmět obsahuje některou z uvedených látek.

### POSKYTOVÁNÍ INFORMACÍ

U kondenzátorů se musí zákazníkům poskytnout minimálně jméno látky.

“ Kondenzátor obsahuje dibutyl ftalát”





## Deska plošných spojů

### *Vstupní podmínky:*

- ▶ Deska plošných spojů (PCB) se skládá z vrstvené desky s plošnými dráty, elektronickými částmi a operačními zařízeními, které jsou často připevněny pájkou nebo lepidlem
- ▶ Obojí, PCB a přidané předměty a směsi se skládají z řady různých materiálů, např. tuhých a měkkých plastů, kovů, keramiky, skla atp.

### *Není známo, kdy začíná získávání informací:*

- ▶ Kondenzátor (stejný jako výše uvedený) obsahuje dibutyl ftalát s číslem CAS 84-74-2.

## APLIKACE HRANIČNÍHO LIMITU

Skutečnost, že PCB je sestavena z mnoha malých předmětů, nemění požadavek, že hraniční limit musí být aplikován na jakýkoliv objekt v rámci PCB, který je identifikován jako předmět. Velké množství předmětů (např. různé elektronické předměty, ventilátor, samotná deska atd.), které je připájeno nebo přilepeno k PCB, však může působit problémy při určování, které z nich existovaly jako předměty již před výrobou PCB.

U některých elektronických předmětů může být možné určit jednotlivou(é) směs (směsi) použitou(é) pro jejich výrobu (viz výše) a množství látky z Kandidátského seznamu v této směsi (směsích), a tím znát koncentraci nebo být schopen ji vypočítat. Tento limit musí být aplikován na elektronický předmět (komponentu), ke kterému byla směs (směsi) přidána.

## POSKYTOVÁNÍ INFORMACÍ

V tomto případě se jakákoliv informace často vztahuje k více než jednomu předmětu (komponentě) stejného druhu. Minimálně musí být poskytnuto jméno látky z Kandidátského seznamu:

“Kondenzátory obsahují dibutyl ftalát”

## Stolní počítač

### Vstupní podmínky:

- ▶ Počítač je sestaven z velkého množství sestavených předmětů s různými funkcemi. Jsou tu velké předměty, jako je obrazovka, skříň, kabely atd. Je zde také velké množství menších předmětů používaných hlavně jako elektronické části v počítači a příslušenství (myš, klávesnice).
- ▶ Látky z Kandidátského seznamu mohou být potenciálně přítomny v několika předmětech v počítači (jak v elektronice, tak ve skříni a kabelech).

### Není známo, kdy začíná získávání informací:

- ▶ V tomto případě kondenzátor (shodný s dříve uvedeným) na základní desce stejně jako kabel myši obsahují dibutyl ftalát (DBP) s CAS číslem 84-74-2.



## OBECNĚ O VELMI SLOŽITÝCH PŘEDMĚTECH

*V podstatě* by s takovými předměty mělo být zacházeno stejně jako s jinými sestavenými předměty. Hraniční limit je aplikovatelný pro všechny objekty identifikované jako předměty, protože v nařízení REACH neexistuje žádná dolní hranice týkající se velikosti předmětu. Praktickým rozdílem je velké množství předmětů a čas, který může být potřeba pro obdržení relevantních informací. Chcete-li nalézt rozumný počáteční a koncový bod pro shromažďování informací o složitých předmětech jako je stolní počítač, je řešením pokračovat v uplatňování systematické strategie. Níže je uveden příklad takové strategie.

### APLIKACE HRANIČNÍHO LIMITU

Musí být aplikován pro jakékoliv objekty v rámci stolního počítače identifikované jako předměty.

### ZÍSKÁVÁNÍ INFORMACÍ

*Systematická strategie pro získávání (a poskytování) informací:* Taková strategie může být dosti podobná pro výrobce a dovozce. Avšak výrobce stolního počítače má často silnější pozici požadovat úplné informace (pro všechny předměty, jež nakupuje samostatně), zatímco dovozce může zpočátku kontaktovat pouze jednoho neevropského dodavatele.

### PŘÍKLAD OBSAHU SYSTEMATICKÉ STRATEGIE:

1. Vytvořit si seznam předmětů v počítači.
2. Vypracovat pravděpodobnostní analýzu, v které bude zváženo, který materiál je pro který předmět použit, pravděpodobnost obsahu látek z Kandidátského seznamu v těchto materiálech, a pokud jsou látky přítomny, jejich identifikace.
3. Zaslát příslušné žádosti kontaktní osobě (osobám) dodavatele(ů)

4. Sbírat přicházející data do vhodného systému nebo takový systém nejprve vytvořit pokud ještě neexistuje<sup>14</sup>
5. Zkontrolovat a podle potřeby doplnit nebo zjistit informace
6. Poskytnout zákazníkům informace o obsahu látek z Kandidátského seznamu
7. Pravidelně kontrolovat každý krok ve strategii, provést revizi v případě potřeby.

### PŘÍKLAD TOHO, CO MŮŽE PRAVDĚPODOBNOSTNÍ ANALÝZA ŘÍCT:

Analýza může zahrnovat úvahy o tom, které předměty mohou pravděpodobně zahrnovat určité materiály a které z nich mohou pravděpodobně obsahovat látky z Kandidátského seznamu a které látky to jsou (viz Kapitola 3):

Materiály	Látky/směsi, které lze očekávat	Příklady látek z Kandidátského seznamu, které mohou být obsaženy (není to úplný výčet)
Kov (většinou)	Několik látek, které slouží k ošetření povrchu kovů	Chroman sodný, chroman draselný, kyseliny získané z oxidu chromového (např. kyselina chromová a kyselina dichromová)
Plast, guma, pryskyřice	Látky zpomalující hoření a změkčovadla	HBCDD, krátké řetězce chlorovaných parafinů (alkany, C10-13, chloro), bis(2-methoxyethyl) ftalát, BBP, DBP, DEHP
Pokovování/Povlaky		Kobaltdichlorid

### PŘÍKLADY MOŽNÝCH OTÁZEK NA DODAVATELE OHLEDNĚ OBSAHU LÁTEK Z KANDIDÁTSKÉHO SEZNAMU:

1. Obsahují plastové předměty, např. vnitřní kabely, šňůry nebo konektory více než 0,1 hm. % jakékoliv látky z [Kandidátského seznamu](#), např. zpomalovače hoření či změkčovadla?<sup>15</sup>
2. Obsahují povlakovaná či povrchově ošetřená skříň či jiné kovové předměty více než 0,1 hm.% jakékoliv látky z [Kandidátského seznamu](#)?
3. Obsahuje některý z elektronických předmětů na základní desce více než 0,1 hm. % nějaké látky z [Kandidátského seznamu](#)?
4. Obsahuje základní deska sama o sobě více než 0,1 hm. % jakékoliv látky z [Kandidátského seznamu](#), např. zpomalovače hoření nebo změkčovadla?

<sup>14</sup> Všimněte si, že výrobci počítačů již často mají zavedeny firemní informační systémy pro látky v jejich předmětech a jejich vlastní specifické sektorové pokyny.

<sup>15</sup> Protože je aplikován princip “Jednou předmět, vždycky předmět”, není třeba znát skutečné koncentrace látky a hmotnosti předmětů, ani počítat fiktivní průměr v celém počítači. To ušetří spoustu úsilí.

## POSKYTOVÁNÍ INFORMACÍ

Předávání informací se odehrává stejným způsobem jako u jednodušších předmětů.

Jakékoliv informace o obsahu látek z Kandidátského seznamu by měly být předány, jakmile jsou obdrženy. Minimálně musí být poskytnuty informace o názvech látek a jejich umístění, např.:

“ Kondenzátory (na základní desce) a kabel myši obsahují dibutyl ftalát (DBP)”

## 4.5 Aplikace povinnosti oznamovat ECHA (čl. 7 odst. 2)

Kontrola toho, jestli je překročen hraniční limit 1 tuny<sup>16</sup>

### Kuchyňské nádobí

*Vstupní podmínky:*

- ▶ Společnost dováží kuchyňské nádobí do EU, v tomto případě 200 000 pánví na smažení a 450 000 pánví na omáčky. Tyto pánve mají nepřilnavou povrchovou vrstvu.

*Není známo, kdy začíná získávání informací:*

- ▶ Tyto pánve obsahují více než 0,1 % PFOA s CAS číslem 335-67-1, který je stále (květen 2013) na listu látek plánovaných k zařazení do Kandidátského seznamu, proto v tuto chvíli neexistuje povinnost poskytnout jméno této látky nebo oznamovat ECHA. Avšak protože PFOA může být brzy přidán na Kandidátský seznam, mohou podniky proaktivně provést následující kroky již předem.

### JE TŘEBA PŘIJMOUT NÁSLEDUJÍCÍ KROKY:

1. Zkontrolovat, která součást pánve na smažení a pánve na omáčky obsahuje více než 0,1 % látky z Kandidátského seznamu.
2. Pro každou takovou součást zkontrolovat hmotnost obsažené látky z Kandidátského seznamu. Pokud taková informace nemůže být získána od dodavatele, může být (jako poslední možnost) nezbytné provést analýzu.
3. Spočítat celkovou hmotnost látky pro každou součást pánví na smažení a pánví na omáčky a přidat ji do celkové hmotnosti:

<sup>16</sup> Článek 7 odst. 2 vyžaduje, aby každý výrobce či dovozce předmětů zaslal oznámení agentuře ECHA, pokud všechny jeho předměty – nezávisle na kategorii – obsahují dohromady více než 1 tunu za rok látky z Kandidátského seznamu. Počítají se však pouze předměty, kde obsah příslušné látky přesahuje 0,1%. Jednoduchým příkladem je uvedené kuchyňské nádobí.

## HMOTNOST PFOA V PŘEDMĚTECH, CELKOVÉ HMOTNOSTI, A KONCENTRACE PFOA JSOU:

- ▶ Pánev na smažení jako samostatný předmět bez rukojeti – 3 g PFOA, celková hmotnost 1,8 kg, koncentrace  $3/1800 = 0,17 \%$
- ▶ Pánev na omáčky bez víka a rukojeti – 1 g PFOA, celková hmotnost – 0,5 kg, koncentrace  $1/500 = 0,2 \%$

Celkové množství PFOA v těchto předmětech je:

- ▶ Pánev na smažení (200 000 ks) \* 3 gramy = 0,6 tun
- ▶ Pánev na omáčky (450 000 ks) \* 1 gram = 0,45 tun

Celkové množství v předmětech = 1,05 tun. Musí být provedeno oznámení ECHA a to do šesti měsíců od uvedení PFOA na Kandidátský seznam, není-li aplikovatelná výjimka v Článku 7 odst. 3 a odst. 6.

### *Poznámky:*

Je na dodavateli zkontrolovat, zdali musí být provedeno oznámení ECHA z důvodu překročení množství 1 tuny za rok, a zkontrolovat zdali jsou aplikovatelné některé výjimky (v článku 7 odst. 3 a odst. 6). Je třeba poznamenat, že bude často jednodušší podat oznámení než kontrolovat, jestli byl překročen hraniční limit 1 t/rok a/nebo zdokumentovat použitou výjimku čl. 7 odst. 3 (žádná expozice) nebo použít čl. 7 odst. 6 (použití v předmětu je již registrováno).

# 5

## Postupy a nástroje, jak získávat, ukládat a poskytovat informace

Objem práce při sledování obsahů příslušných látek v předmětech bude narůstat s počtem těchto látek na Kandidátském seznamu a se složitostí předmětů. Mnoho podniků a odvětví by mohlo těžit z vytvoření systematického přístupu pro aplikaci informačních povinností podle nařízení REACH. Tato kapitola poskytuje rady, postupy a nástroje, které mohou být za tímto účelem použity.

### 5.1 Postupy a nástroje, jak získávat informace

#### OBECNÉ SYSTÉMY ŘÍZENÍ KVALITY

Jedním z nejdůležitějších opatření pro zajištění funkčnosti informačních ustanovení podle REACH je mít obecný systém řízení kvality. Je-li tento základní systém již zaveden, např. z jiných obecnějších důvodů, může být relativně snadné přidat či upravit jeho část, aby zahrnoval také informační ustanovení vyhovující REACH. Pak bude zapotřebí méně úsilí k získání požadovaných informací.

Takové systémy řízení kvality mohou být více či méně pokročilé a mohou např. zahrnovat audity dodavatele, certifikáty třetí strany a testy výrobků prováděné v podniku.

#### POSTUPY A NÁSTROJE PRO ŽÁDOST O INFORMACE SMĚŘOVANOU NA DODAVATELE

Při absenci obecného systému řízení kvality je velmi důležité stanovit specifické postupy a nástroje pro získání informací o látkách z Kandidátského seznamu v nakupovaných předmětech. Je výhodné aplikovat tyto postupy již během plánování, zadávání zakázek a psaní smluv. V těchto etapách, dodavatelé – v roli zákazníků jiných dodavatelů – budou mít obvykle nejlepší pozici k získání potřebných informací.

Oblast vývoje produktů je další kritickou částí řetězce, kde je nezbytné získat jasné informace o látkách z Kandidátského seznamu obsažených v látkách samotných nebo ve směsích (např. plasty), které přichází v úvahu pro užití v nových výrobcích. Je to proto, že tyto látky z Kandidátského seznamu mohou v budoucnu podléhat povolení nebo omezení podle nařízení REACH, což může vést k tomu, že současná použití nebudou v blízké budoucnosti již dovolena. Kontrolní seznamy pro vývoj výrobků tak mohou být výhodné.

Kritéria a standardní dopisy mohou být použity jako nástroje při zadávání zakázek a při nákupních situacích. Jednoduché nástroje ve formě standardních dopisů či šablon pro účel prohlášení dodavatelů o látkách z Kandidátského seznamu v předmětech byly vyvinuty některými průmyslovými asociacemi a jsou dostupné online a v metodických pokynech. Každá společnost si také může vyvinout svůj vlastní standardní dopis. Rovněž mohou být použity smlouvy či jiné písemné dohody, stejně jako testy výrobků a informace od třetích stran. Provedení rozsáhlejších auditů dodavatelů – jako součást řízení kvality – může pomoci zajistit, že informace poskytnuté od dodavatelů budou správné.

V případě, kdy dodavatelé z EU neznají příliš své povinnosti a neposkytují automaticky informace o obsahu látek z Kandidátského seznamu, je nutné je nejprve informovat o jejich povinnostech.

Dodavatelé ze zemí mimo EU nemají takové povinnosti, ale z obchodních důvodů by mohli být ochotni poskytovat potřebné informace. Nicméně, je potřeba je informovat o povinnostech společností z EU, které musí tyto povinnosti plnit.



#### PŘÍKLADY NÁSTROJŮ:

- ▶ Kontrolní seznamy pro vývoj výrobků
- ▶ Kritéria a standardní dopisy pro účel zakázek
- ▶ Smlouvy/písemné dohody
- ▶ Certifikáty třetích stran
- ▶ Audity dodavatelů
- ▶ Testy výrobků od dodavatelů

## 5.2 Systémy pro ukládání dat

Některé odvětví s velmi složitými předměty, jako jsou automobily a elektronika, již mají vyvinuté datové systémy a nástroje pro získávání, ukládání a sdělování informací o látkách v předmětech. Takovéto systémy pomáhají společnostem v rámci daného odvětví spravovat informace v dodavatelských řetězcích, a mohou usnadnit práci způsobenou začleněním dalších látek na Kandidátský seznam. S největší pravděpodobností může také mnoho jiných odvětví (a firem) těžit z rozvoje podobného druhu informačního systému vhodného rozsahu, zejména tam, kde je zpracováváno mnoho jednotlivých předmětů a/nebo velmi složitých předmětů.

Průmyslové organizace jednotlivých odvětví mohou jistě pomoci svým členům prostřednictvím rozvoje specifických odvětvových šablon pro získávání, ukládání a předávání informací a také prostřednictvím seznamu látek z Kandidátského seznamu, které jsou pro dané odvětví nejvíce relevantní/pravděpodobné k zařazení na seznam.

## 5.3 Nástroje a formáty pro poskytování informací

Nařízení REACH neuvádí, jakým způsobem mají být informace o bezpečném použití předávány a prezentovány. Obvykle je k dispozici více nástrojů pro sdělování informací příjemcům než spotřebitelům. Navíc, příjemci mají právo obdržet informace automaticky, zatímco spotřebitelé pouze na vyžádání. Tyto rozdíly mohou mít vliv na výběr vhodného nástroje pro sdělování informací.

### PŘÍJEMCI

Rozdíly mezi nástroji nebo formáty, co se týče vhodnosti pro přenos a prezentaci informací, mohou být značné. Může to záviset na takových faktorech jako – kdo je příjemcem, jaké informace musí být poskytnuty, dále to také může záviset na konkrétních otázkách příjemce. V následujícím textu jsou uvedeny některé příklady:

- ▶ Standardní odpovědi formou dopisů
- ▶ Modifikace stávajících dokumentů (*jako jsou návody k použití, příbalové letáky*)
- ▶ Prohlášení o materiálu
- ▶ Produktové listy (*nezaměňovat s bezpečnostními listy*)
- ▶ Produktové katalogy
- ▶ Odkaz na webové stránky společnosti s konkrétními a aktualizovanými informacemi
- ▶ Informace v databázích s určitými externími přístupy (*mohou být sdíleny uvnitř sektoru*)
- ▶ RFID přívěsky/čipy čitelné elektronicky na dálku<sup>17</sup>

Níže uvedený příklad odpovědi ve formě standardního dopisu obsahuje pouze minimum informací.

Jak již bylo uvedeno v sekci 3.6, příjemce může potřebovat více informací, aby bylo možné rozhodnout o opatřeních pro bezpečné použití, jak je požadováno nařízením REACH. Dodavatelé tedy musí v konkrétním případě vždy posoudit, zda musí být poskytnuty další informace.

---

<sup>17</sup> *Poznámka:* Mohou být extrémně malé a značně používané určitými společnostmi. Avšak standardizační problémy zůstávají.



**Informace pro zákazníka týkající se nařízení REACH a Kandidátského seznamu**

Vážená paní/Vážený pane,

S ohledem na tzv. Kandidátský seznam látek vzbuzujících velmi vysoké obavy, jak ho zveřejnila agentura ECHA, tímto potvrzujeme následující:

V našich předmětech jsou používány následující uvedené látky:

- ▶ Textil obsahuje retardér hoření nazvaný HBCDD (hexabromocyklododekan).
- ▶ Matrace obsahuje DEHP (bis (2-ethylhexyl) ftalát) v krycí části matrace.

S pozdravem

XXXX

## SPOTŘEBITELÉ

Pro splnění povinnosti poskytnout spotřebitelům informace, které umožňují bezpečné použití, je důležité se ujistit, že budou srozumitelné jednotlivým spotřebitelům. Je rovněž důležité dodržet maximálně 45 denní lhůtu pro odpověď. Mezi užitečné tipy patří:

- ▶ Potvrzení o přijetí žádosti spotřebitelem
- ▶ Odpovědi ve stejném jazyce v jakém byla žádost podána
- ▶ Vyvarování se technické mluvě a termínům, pokud to je možné

Některé příklady možných formátů:

- ▶ Standardní písemné odpovědi (přes e-mail nebo klasickou poštou)
- ▶ Modifikace stávajících dokumentů (např. návody k použití, příbalové letáky)
- ▶ Informace na štítcích

# 6.

## Závěrečné poznámky

### 6.1 Souhrn

Následující text uvádí zkrácený přehled nejdůležitějších rad, které je třeba si pamatovat:

- ▶ Pokud předmět obsahuje více než 0,1 % látky z Kandidátského seznamu, musí být o tom poskytnuta informace nezávisle na tom, zda je předmět prodáván samostatně nebo jako součást sestaveného předmětu.
- ▶ Pokud je látka obsažena v předmětu v rámci sestaveného předmětu, pak musí být sděleno, kde v předmětu je látka obsažena a tuto informaci lze jednoduše předat dolů ve směru dodavatelského řetězce.
- ▶ K získání informací od vlastních dodavatelů může pomoci použití pravděpodobnostního přístupu. To umožňuje zaměřit se na předměty, u nichž je nejvyšší pravděpodobnost výskytu látky z Kandidátského seznamu a zaměřit se na látky, jež budou s největší pravděpodobností v těchto předmětech použity.
- ▶ Pracovní postup v jednotlivých krocích může také pomoci. To platí zejména v případě, pokud se dodavatel zabývá mnoha a/nebo velmi složitými předměty.
- ▶ Získané informace je třeba ověřit, a v případě potřeby doplnit pomocí dalších otázek na vlastní dodavatele, nebo dokonce pomocí analýz.
- ▶ Spolupráce v rámci odvětví usnadní splnění úkolů daných povinností předávat informace podle REACH, v neposlední řadě pomůže zjistit, které látky mohou být pravděpodobně obsaženy v různých skupinách předmětů.
- ▶ Je velmi důležité mít dobré postupy a nástroje pro plnění informačních povinností podle REACH. Jejich výhoda se zvyšuje s nárůstem počtu látek na Kandidátském seznamu a také, pokud se dodavatel zabývá mnoha a/nebo velmi složitými předměty.
- ▶ Mít obecný systém řízení kvality usnadňuje práci v rámci plnění informačních povinností podle REACH a je jedním z nejdůležitějších opatření pro zajištění funkčnosti.
- ▶ Je velmi důležité pozorně sledovat tyto látky průběžně přidávané na Kandidátský seznam, jelikož informační povinnost vstupuje v platnost okamžitě po uvedení na tento seznam.

## 6.2 Výhody plynoucí z použití stejného přístupu jako v těchto Pokynech

V dalším textu je uveden souhrn výhod pro dodavatele, pokud je hraniční limit – v souladu s těmito Pokyny – pro sestavené předměty aplikován na začleněné předměty, a ne na celý sestavený předmět<sup>18</sup>.

Výhody platí zejména pro mnoho dodavatelů, kteří jsou ve skutečnosti také příjemci předmětů jako většina výrobců sestavených předmětů, velkoobchodníků a maloobchodníků.

### DODRŽOVÁNÍ NAŘÍZENÍ REACH NA CELÉM TRHU EU

Splněním povinností tímto způsobem, zajistí dodavatelé soulad s informačními povinnostmi na celém území EU.

### JEDNODUŠŠÍ PRACOVNÍ POSTUPY A ZVÝŠENÁ ÚČINNOST

Pro sestavené předměty nebude potřeba získat přesné koncentrace látky v začleněných předmětech nebo znát váhu začleněných a stejně tak sestavených předmětů, a počítat průměry. Místo toho lze obvykle jen předat získané informace dál v celém dodavatelském řetězci. Postupy pro kontrolu souladu se mohou celkem podobat těm, které jsou již na místě pro různá omezení látek v předmětech. Pro ty se limity obvykle vztahují na začleněné předměty nebo materiály. Stručně řečeno, umožňuje to jednodušší a stabilnější systémy pro získávání, předávání informací a pro kontrolu souladu v rámci dodavatelského řetězce.

### PŘIPRAVENOST NA BLÍŽÍCÍ SE OMEZENÍ ČI ZÁKAZY POUŽITÍ

Jasně informace o obsahu látek z Kandidátského seznamu v předmětech, včetně těch začleněných v sestavených předmětech, umožňují připravit se na blížící se omezení/zákazy, kterým mají tyto látky časem sklouznout. Dodavatelé mohou podniknout kroky k podání žádosti o povolení nebo hledání náhrad. Spolehlivý přístup k informacím může zabránit pozdním a potencionálně nákladným překvapením.

### VÍC KONZISTENTNÍ A RELEVANTNÍ INFORMACE

Pokud je látka z Kandidátského seznamu obsažena v předmětu v koncentraci vyšší než 0,1 %, informace musí být vždycky předána, *nezávisle* na tom, zda je předmět prodáván jednotlivě či jako začleněný v sestaveném předmětu, a *nezávisle* na hmotnosti sestaveného předmětu. U sestavených předmětů bude sděleno, v kterém začleněném předmětu je látka přítomna. Umožňuje to, aby příjemce smysluplně zvážil expozici, riziko a vhodná opatření, vedoucí ke snížení rizik pro zdraví a životní prostředí.

---

<sup>18</sup> Viz příloha I, která demonstruje rozdíly mezi přístupy, včetně toho, proč použití limitu na začleněné předměty přináší celou řadu výhod

## SPRAVEDLIVĚJŠÍ HOSPODÁŘSKÁ SOUTĚŽ

Povinnosti budou v praxi aplikovány stejným způsobem u všech dodavatelů, nezávisle na tom, zda jsou určité předměty prodávány samostatně nebo v balíčku s ostatními předměty nebo začleněné v sestaveném předmětu. V každém případě musí být předána informace, pokud je v předmětu více než 0,1 % látky z Kandidátského seznamu. Povinnost informovat nebude ovlivněna nesouvisejícími faktory, jako jsou hmotnosti dalších předmětů, s kterými je daný předmět sestaven dohromady, tj. nedojde ke “zředovacímu” efektu, který zapříčiní, že informace o přítomnosti látky z Kandidátského seznamu zmizí někde na cestě v dodavatelském řetězci.

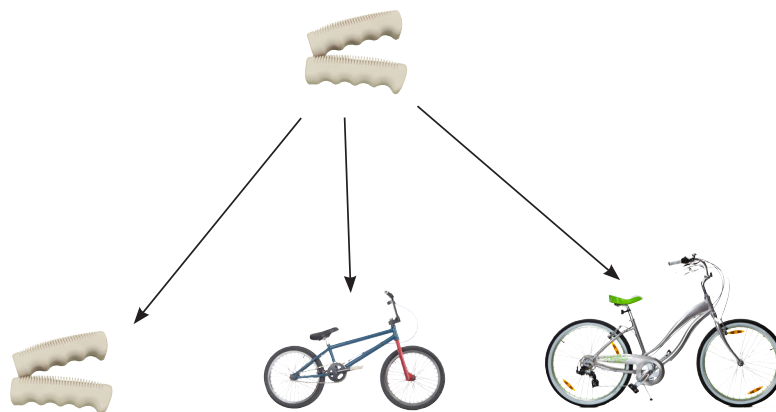
# Příloha 1.

## Rozdíly mezi přístupy v aplikaci 0,1% hraničního limitu

S pomocí níže uvedeného příkladu jízdního kola je vysvětleno, proč se tolik liší použití hraničního limitu v souladu s těmito Pokyny (podle principu “Jednou předmět, vždycky předmět”) ve srovnání s použitím v souladu s interpretací v Pokynech agentury ECHA.

**Příklad:** Rozdíly mezi přístupy v případě jízdního kola (při použití hraničního limitu podle těchto Pokynů nebo Pokynů ECHA)

**Vstupní podmínky:** Jízdní kolo váží 13 nebo 16 kg v závislosti např. na modelu rámu. Obě rukojeti jízdního kola jsou vždy stejné. Dohromady váží 70 g a obsahují 14 g DEHP (20 %).



## INFORMACE, KTERÉ MUSÍ DODAVATEL ZÍSKAT

Nejvíce časově náročným a těžkým úkolem je získat první informace o tom, zdali je v některém u nakupovaných předmětů obsažena nějaká látka z Kandidátského seznamu. Existují jasné náznaky toho, že první úkol přinese určité rozdíly mezi oběma přístupy.

Po tomto prvním úkolu jsou patrné tyto rozdíly:

---

### **Pokud je hraniční limit použit na začleněné předměty (tj. podle principu “jednou předmět, vždycky předmět”)**

Informace od vlastních dodavatelů o tom, že rukojeti obsahují DEHP (více než 0,1 %), může být takto předána vlastním příjemcům jízdních kol.

---

### **Pokud bude místo toho limit použit na celý sestavený předmět (tj. podle interpretace Pokynů ECHA)**

Musí být provedena práce navíc:

- ▶ získat data ohledně přesné koncentrace látky v rukojetích (získat takové informace může být často těžké a někdy dokonce nemožné z důvodu utajení citlivých informací)
- ▶ získat data ohledně hmotnosti řídítek a celého jízdního kola
- ▶ spočítat průměrnou<sup>19</sup> koncentraci v jízdním kole, aby bylo možné zkontrolovat, jestli je překročen limit 0,1 %

Tato práce navíc může mít za následek to, že nebude předána žádná informace (tj. ani příjemce ani spotřebitel nebudou informováni), nebo že následně musí být informace poskytnuta navzdory práci navíc určené ke kontrole, jestli tomu může být potencionálně zabráněno.

---

<sup>19</sup> Bude to zcela fiktivní průměrná koncentrace. Ve skutečnosti je DEHP přítomen pouze v rukojetích.

## INFORMACE, KTERÉ MUSÍ BÝT POSKYTNUTY PŘÍJEM- CŮM A SPOTŘEBITELŮM

### **Pokud je hraniční limit použit na začleněné před- měty (tj. podle principu “jednou předmět, vždycky předmět”)**

- ▶ Pokud jsou rukojeti prodávány jako náhradní díly, musí být poskytnuta informace o DEHP.
- ▶ V případě, že jsou rukojeti připojeny k jízdnímu kolu, tak musí být informace o DEHP poskytnuta pro všechna kola, nezávisle na jejich hmotnosti.
- ▶ Informace bude pro všechna kola zahrnovat, kde je DEHP obsažena (v rukojetích). Zváží se expozice/riziko a vhodná opatření smysluplnou cestou.

*(Poznámka: To, že rukojeti obsahují DEHP je důležitá informace, když se zvažuje expozice).*

### **Pokud bude místo toho li- mit použit na celý sestavený předmět (tj. podle interpretace Pokynů ECHA)**

- ▶ Pokud jsou rukojeti prodávány jako náhradní díly, musí být poskytnuta informace o DEHP.
- ▶ V případě, že jsou rukojeti připojeny k jízdnímu kolu, musí být informace o DEHP poskytnuta jen pro lehká kola, ale ne pro těžká kola. A to je navzdory skutečnosti, že jsou rukojeti stejné, a tudíž to vede k náhodné informaci.
- ▶ Tam, kde je informace poskytnuta (tj. jen pro lehká kola), nebude sděleno, kde je DEHP obsažena. To ztěžuje či znemožňuje zvážit expozici/riziko a vhodná opatření smysluplnou cestou.

*(Poznámka: hmotnost jízdního kola a průměrná<sup>20</sup> koncentrace DEHP je naprosto irelevantní informace, když se zvažuje expozice, ale v tomto případě to vede k tomu, zdali bude či nebude informace poskytnuta).*

*Poznámka: Většina dodavatelů jsou také příjemci předmětů. V roli příjemců budou získávat méně a méně užitečné informace, pokud se jejich vlastní dodavatelé rozhodnou použít hraniční limit na celé sestavené předměty.*

## Příloha 2. Slovník

<b>Příloha XIV</b>	Příloha XIV nařízení REACH uvádí všechny látky, které podléhají povolení (autorizaci) podle REACH.
<b>Příloha XVII</b>	Příloha XVII nařízení REACH obsahuje seznam omezení výroby, uvádění na trh, a použití určitých nebezpečných látek, směsí a předmětů.
<b>BBP</b>	Benzyl Butyl Phthalate (benzyl butyl ftalát). BBP je hlavně používán jako plastifikační přísada pro PVC či jiné polymery.
<b>CAS no</b>	registrační čísla CAS jsou jedinečné numerické identifikátory pro chemické prvky, sloučeniny, směsi apod. Registrační čísla jsou dána: Chemical Abstract Services (CAS), Columbus, Ohio.
<b>C.I.</b>	Index barvy. Index barvy (C.I. nebo CI) je seznam identifikačních čísel a jmen daný jednotlivým látkám používanými jako pigmenty a barvy.
<b>CMR</b>	Chemická látka, která je karcinogenní, mutagenní nebo toxická pro reprodukci.
<b>DBP</b>	Di-Butyl Phthalate (dibutyl ftalát). DBP je hlavně používán jako aditivum pro plastifikaci PVC či jiných polymerů.
<b>DEHP</b>	Di-Ethyl Hexyl Phthalate (diethylhexyl ftalát). DEHP je hlavně používán jako aditivum pro plastifikaci PVC či jiných polymerů.
<b>ECHA</b>	Evropská agentura pro chemické látky.
<b>HBCDD</b>	HexaBromoCycloDoDecane (hexabromcyklododekan). HBCDD je retardér hoření používaný zejména v pěně na bázi polymerů a v textilních materiálech.
<b>MS</b>	Členský stát v EU/EEA (Evropská Unie/Evropská agentura pro životní prostředí).
<b>PBT</b>	Chemická látka, která je persistentní, bioakumulativní a toxická.
<b>PCB</b>	Deska plošných spojů. PCB je tenká deska s elektrickými dráty "vytištěnými" na povrchu. Elektrické součástky jsou umístěny a připojeny k sobě na desce.
<b>PFOA</b>	PerFluoroOctanoic Acid (perfluorooktanová kyselina). PFOA je syntetická chemická látka se speciálními vlastnostmi a stovkami výrobních a průmyslových aplikací. Je velmi persistentní v životním prostředí.
<b>PVC</b>	Poly Vinyl Chloride (polyvinylchlorid). PVC je polymer, u něhož je více než polovina hmotnostního obsahu tvořena chlorem. Plastifikátory jsou často přidávány do PVC, aby byl měkký a poddajný.
<b>RFID</b>	Rádio frekvenční identifikace: jakákoliv metoda identifikující unikátní položky pomocí rádiových vln. Typický transpondér, který nese digitální informace.
<b>SDS</b>	Bezpečnostní list.
<b>SVHC</b>	Látka vzbuzující mimořádné obavy.
<b>vPvB</b>	Velmi perzistentní a velmi bioakumulativní látka.